

勇敢尝试

在耶稣的時代，一個「塔冷通」大概等於一個勞工20年的工資。你能想像福音中三個僕人從主人手中領受的財富嗎？試問，今天如果你一次領導20年的薪水，你會做什麼呢？也許有些人會去投資、買保險、付房子的訂金、或是去做善事。但無庸置疑，沒有人會把20年的薪水埋在地下。然而，福音中第三個僕人卻以害怕主人爲理由，選擇這麼做！你覺得除了害怕主人，這位僕人還可能在害怕什麼呢？或許他拿自己和其他的僕人做比較，害怕自己賺不到他們那麼多錢？結果，害怕讓這位僕人失去嘗試的機會，結果一無所有。今天耶穌也給我們每一個人不同的「塔冷通」，並邀請我們學習珍惜我們獨特的「塔冷通」，不要害怕好好投資它們。我們的「塔冷通」包括我們的生命，我們有機會接受的教育或培育、我們的才華、個性、智商、創意、健康、興趣、人緣、信仰等等。如今有很多人經常把目光放在自己缺乏的，不如人的地方，卻不願意花心思去發展或栽培自己已經擁有的「塔冷通」。今天，讓我們不要在浪費時間抱怨或比較，卻要勇敢的用天主所給的「塔冷通」，面對生命中種種的挑戰。雖然在學習投資「塔冷通」的過程也許我們會可能有賺也有賠，有成功也有失敗，但透過信德的眼光，這些累積的經驗和學習，也已是無價的收穫了！

今日读经反省

什麼事你希望做卻有點害怕、害羞？
今天嘗試跨出一步，去面對它。

信息源：Verbum Dei in Taiwan（天主教主言传教会）

圣召祷文

主耶稣！世人的善牧！祢降临世上，
是为寻找亡羊，使他们得救。
祢又曾召宗徒作渔人的渔夫。

我们恳求祢，召选那些热忱慷慨的青年
作地上的盐，世界的光，实行福音
全德的愿望，奉献自己，共同努力，
建设祢的奥体教会，及拯救世人；

求祢也赏赐那些已蒙召者以明智、
忍耐和刚毅，在世间显扬祢的光荣，
拓展祢的神国，领导祢付托给他们的灵魂，
得到永远的生命。阿们。

圣母堂婴儿洗礼 (华/英)

凡要给婴儿洗礼的教友们，请携带以下文件到圣母堂办事处做登记：

1）婴儿出生证副本
2）父母的教会结婚证副本
3）代父母所需文件：
   i) 单身 - 洗礼和坚振证书副本
   ii) 夫妻 - 洗礼、坚振和教会结婚证副本

https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/baptism-registration/

婚前准备

欲在圣母堂举行婚礼的本堂教友，须于拟定婚期前**至少6个月至1年**参加婚前辅导课程，并在婚礼日期前**3个月**内完成与神父的婚前面谈。

所需文件可浏览网站 https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/sacrament-of-marriage/

葬礼弥撒 (华/英)

为要安排殡葬弥撒或礼仪服务的教友，请注意以下事项：-

a）购买坟墓或墓地
   请咨询圣若瑟人寿会（SJBF）办事处。
   Tel：088-216 321　Fax：088- 213 286

b）在圣心堂安排殡葬弥撒或礼仪
   请咨询圣心堂堂区办事处。
   Tel：088-201188，224741

c）在圣母堂举办殡葬弥撒
   请携带以下文件到教区办事处：
   i) 死者身份证副本
   ii) 死者洗礼证书副本
   iii) 死亡证书/警方报告副本
   iv) 死者教会结婚证副本（如有）

https://www.cmikk.org/catholic-sacraments/funeral-mass-arrangements/

无玷圣母堂

Church of Mary Immaculate

主日刊

Jalan Kolam, Bukit Padang
P. O. Box 21283, 88770 Luyang Post Office,
Kota Kinabalu, Sabah.
cmikk@ymail.com | www.cmikk.org
电话：088-417 134, 088-222 345, 012-870 8009
传真：088-244 345

办公时间：
星期一至五：早上8时 — 中午12时
下午1时半 —下午4时半
星期六：早上8时 — 中午12时
（逢每月第一个星期六、星期天及假日休息）

联络人：监督Darren　书记Rita　财务部Eva

本堂司铎 ：Nicholas Stephen 蒙席
副本堂司铎：Fr. Moses Yap, OFM
Fr. Gilbert Marcus　016-802 3946
Fr. Wilson Francis　014-701 8652

其他医院专任神父
Fr. Johnny Raju　012-831 5543
Fr. Jerry Joseph　010-942 2618
Fr. Bradley Belly　017-801 3286
Fr. Canisius Benjamin　011-1954 9188

平日弥撒 (星期一至六)

玫瑰经 (英语)	早上5时50分
平日弥撒 (英语)	早上6时30分
上主慈悲串经 (英语)	弥撒后在慈悲圣象前

星期六

玫瑰经 (华语)	傍晚4时50分
永援圣母九日敬礼 (华语)	傍晚5时30分
薄暮弥撒 (华语)	傍晚6时正

星期日

玫瑰经 (英语)	早上7时15分
主日弥撒 (英语)	早上8时正
主日弥撒 (韩语)	早上10时

每月：敬礼，朝拜，念诵（英/华）

首星期六	• 玫瑰经 (英)	平日弥撒后在圣母圣殿
首星期六	• 圣母无玷圣心 (华) 五个首周六敬礼	晚上7时30分在小圣堂
首星期日	• 神圣慈悲敬礼 (英)	下午2时15分至3时45分
第三个星期四	• 朝拜圣体 (英)	晚上8时至9时

无玷圣母堂时间线

1993 年 10 月 31 日……教堂祝福
2020 年 6 月 18 日……教堂新礼堂扩建完毕
2022 年 12 月 10 日……礼堂正式开幕及祝福
2023 年 2 月 2 日……成立为堂区
2024 年 9 月 1 日……宣誓成为生态堂区
2024 年 11 月 7 日……圣母堂小圣堂祝福

圣母堂小圣堂

每日开放时间： :早上7时至晚上9时

无玷圣母堂
十个生态礼节

所收奉献

11 月 7 及 8 日

红袋	黑袋
RM 8,922.05	RM 7,780.80

礼仪服务

1. 派送圣体员 …… Penny Siau
2. 读经与领经 …… Margaret Chung
3. 辅祭员 …… Marcus Chin
4. 巡察员 …… Augustine Wong
5. 歌咏团 …… Doris Chung
6. 玫瑰经 / 永援圣母 …… Susan Yong / Agnes Chong
7. 慕道班 / 主日学 …… Grace Foo / Teresa Chang
8. 圣母军 …… Kent Leong
9. 同祷会 …… Mark Chin
10. 福宁服务团 (Blessed Serenity) …… Lidwina Yong
11. 法蒂玛·首周六敬礼组 …… Bernard Wong

堂区事工小组

1. 大众传播 …… Paul Wong
2. 食堂服务 …… Frank Tham

圣母堂财政和财产委员会：
Datuk Patrick Tan, Liang Lih Lih,
Phelomina Engsun, Henry Chin, Judy Mak

请关注本堂网站或脸书

世界穷人日

常年期第33主日（甲）2026年11月14日

读经一：箴 31: 10-13，19-20，30-31 ｜ 读经二：得前 5：1-6 ｜ 福音：玛 25: 14-30

| 1 2 3 | 1 2 3 4 5 | 3 2 1 | 5 3 5 | 6 5 6 | 5 — | 5 3 1 2 | 6 — ‖

答唱咏：凡诚心诚意敬畏上主，遵行祂道路的人，眞是有福。

1) 凡诚心诚意敬畏上主，遵行祂道路的人，眞是有福。
你能吃双手勤劳的果实，你必有福万事亨通。

2) 你的妻子在你的内室，像结实累累的葡萄树，
你的子女围绕着餐桌，好像橄榄树的嫩枝。

3) 请看，敬畏上主的人，就有这样的好福气，但愿上主
从熙雍降福你，使你终身得享耶路撒冷的幸福。

4) 愿你看到儿孙满堂，五世其昌，
并愿天主的子民富强安康。

福音欢呼词：你们应当时时警醒祈祷，为使你们能安心站立在人子面前。

教宗祈祷意向

十一月份

请为善用财富祈祷

愿我们妥善使用财富，不屈服於自私的诱惑，始终为共同利益服务，并与穷人守望相助。

下个主日

常年期第34主日 (甲) 21.11.2026
（耶稣君王节）

读经一 ：则 **34**：11-12，15-17
读经二 ：格前：**15**：20-26，28
福音 ：玛：**25**：31-46

圣经分享会

（英）

每星期一
晚上 8时 至 10 时 圣母堂圣伯多禄室



朝拜圣体

（英）

11月19日（星期四）
晚上8时举行

康乐活动班

圣母堂礼堂

太极	每逢星期二 早上 7时30分至8时30分
排舞	每逢星期一及四 早上 8时 至 9时

圣经分享会

（英）

每星期一
晚上 8时 至 10 时 圣母堂圣伯多禄室

圣母堂神恩祷告团

CMIKK CCR CHINESE PRAYER GROUP

聚会表：

11月20日，27日
及 12月4日

晚上7时30分
圣母堂G1及G2号室

SOCCOM

CHURCH OF MARY IMMACULATE
无玷圣母堂大众传播组

招募中!

我们正在寻找这样的你：

- **摄影师**
- **摄像师**
- **平面设计师**

不用大师级，
只要:有一颗乐意服务的心，愿意付出与委身

有意者请联系：Paul Wong
016-881 5301

歌咏团招募

歌唱，是双倍的祈祷；
歌咏，是双倍的恩典。

让我们用歌声赞美天主、服务教会，也让自己的心在祈祷中更加亲近祂。
诚邀圣母堂的弟兄姐妹加入我们的歌咏团，

学习圣歌与和声
参与歌咏团练习
以歌声服务教会

欲了解更多请联系：
Doris Chung 姐妹 016-845 3117

堂区动态

今天是世界穷人日，本堂将在弥撒中进行第三次奉献，而这一笔奉献的捐款将拨交给明爱会（CARITAS）穷人基金。请大家慷慨解囊，踊跃支持。

11月15日

电影夜 MOVIE NIGHT

COCO

11月15日｜晚上6时30分 ｜ G1 & G2室
欢迎教友们一同前来观赏！

11月18日

圣母学讲座

主讲人： Moses Yap OFM 神父

在我们迈向无玷圣母堂主保日(2026年12月8日)的旅程中，诚邀您参加这场圣母学讲座，一同认识圣母玛利亚在天主教信仰中的重要性。

2026年11月18日（星期三）
晚上7时30分至9时30分
无玷圣母堂 G1及G2室

入场免费 ｜ 对象：仅限本堂教友
主办单位： 圣母无玷堂堂区牧灵议会

11月21-22

华语婚前讲座

11月21日及22日 (星期六及日)
早上9时30分 至 下午4时
地点：教区中心 (CAC) S7房，第三楼

(早上8时45分开始登记)报名费 : 每对 RM50
联络人：黄赐明 **017-811 8119**

11月21日

圣母堂华文主日学结业及感恩弥撒

11月21日(星期六) 傍晚6时

11月21日

中文主日学年终假期

华文主日学将于
2026年11月21日(星期六)
至2027年1月1日(星期五) 放假。

祝大家假期愉快！

11月25日

天主教关于超自然现象与黑暗势力的教理教导 2.0

KATEKISISKATOLIKTENTANGPARANORMAL DAN KUASAGELAMMENURUTAJARANGEREJA 2.0

主讲：Nicholas Stephen 蒙席 **(国语)**

11月25日（星期三）
晚上8时 ｜ 无玷圣母堂

欲报名请扫描二维码，
付费后，跟着指示上传
付款收据
参加费用：
每人 RM20 (包括茶点及手册)

11月29日

爱心捐血运动

圣心主教座明爱会 Caritas

11月29日 (星期日) (将临期第一主日)
早上8時 至 下午1時
地点：堂区中心G1号房

欢迎符合条件的教友前来捐血!

12月3日

将临期忏悔礼

日期	时间	地点
12月3日 (星期四)	晚上6时30分至8时30分	圣母堂大堂